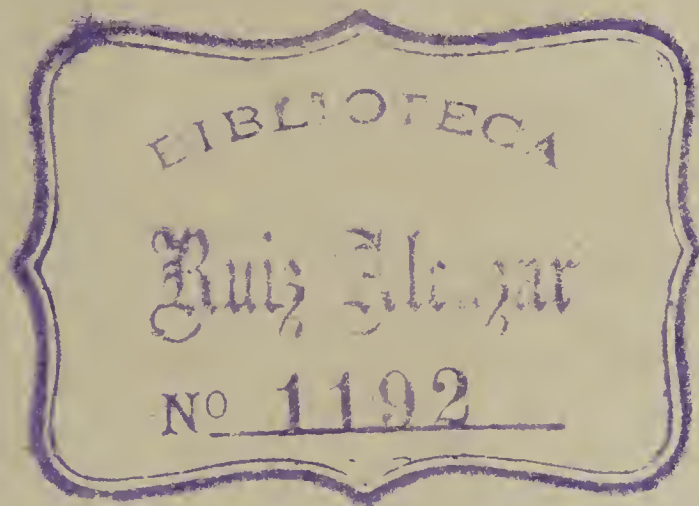


EL TIO CANIYITAS
ó
EL MUNDO NUEVO DE CÁDIZ.



[339:3]

EL TIO CANIYITAS

ó

EL MUNDO NUEVO DE CÁDIZ,

Ópera cómica española, en dos actos.

POESIA

De D. José Saúz Perez.

MÚSICA DEL MAESTRO ESPAÑOL

D. Mariano Soriano Fuertes.

Representada por primera vez en el teatro de San Fernando de la ciudad
de Sevilla en Noviembre de 1849.



CÁDIZ.

IMPRESA, LIBRERÍA Y LITOGRAFÍA DE LA REVISTA MÉDICA,

á cargo de D. Juan B. de Gaona,

plaza de la Constitución, número 11.

1851.

Esta obra es propiedad
de su autor.

Los corresponsales de la imprenta, librería
y litografía de la Revista Médica son los auto-
rizados para cobrar el derecho de propiedad.

PERSONAS.

ACTORES.

CATANA LA LAGARTIJA,	<i>Señorita Revilla.</i>
PEPIYO REPAMPLIYAO,	<i>Señor Carrion.</i>
TIO CANIYITAS,	» <i>Luna.</i>
MR. FRICH,	» <i>Becerra.</i>
TIO JOYIN,	» <i>Cejudo.</i>
UN VENDEDOR,	» <i>Santos.</i>
TIO JOAQUIN,	» <i>Caballero.</i>
UN MUNICIPAL,	» <i>Oriolas.</i>
UN NEGRITO,	» <i>Carvajal.</i>
UN CIEGO,	» <i>Tristan.</i>
ESTUDIANTE 1.º,	» <i>Delgado.</i>
Id. 2.º,	» <i>Jimenez.</i>
UN ROSQUETERO,	» <i>Ruiz.</i>
UNA FLORERA,	<i>Señora Belmonte.</i>
CALAMÁ,	<i>Señor N.</i>
UN PESCADOR,	« <i>Gomez.</i>
UN NUECERO,	» <i>Cordoncillo.</i>
UN NARANJERO,	» <i>Brito.</i>
UN AGUADOR,	» <i>Comba.</i>
UN LAÑADOR,	» <i>Gutierrez.</i>
UN CASTAÑERO,	» <i>Villa.</i>
UN ALPUJARERO,	» <i>Vazquez.</i>

Vendedores, estudiantes, pescadores, guardias municipales, gitanos y gitanas, ropavejero vendiendo relojes, cuatro gallegos conduciendo una bota á palancas, y toda clase de pueblo.

LA ESCENA EN CÁDIZ.

Director de orquesta.—D. SILVERIO LOPEZ URICE.

Maestro de coros.—D. ANTONIO GARCÍA.

Gen. Res. Spain

ACTO PRIMERO.

El teatro representa la plaza de San Juan de Dios, concurrida por toda clase de pueblo. Cuando el diálogo lo indica van apareciendo en primer término los personajes, en tanto nó, permanecerán en confusion.

Escena I.

Música.

CORO. ¡Ay qué bulla,
 qué confusion
 hay en la plaza
 de San Juan de Dios!

(Un ciego que cantará á la puerta de una barbería rodeado de gente.)

Eres chiquita y bonita,
eres como yo te quiero,
pareces campaniyita
hecha á mano de un platero.

VEND. Vengasté á mi puesto, hermosa,
no se vaya usté, salero.
Castañas de Galarosa, (*Pregonando.*)
peros y camuesas, peros!
Juy, marina!
tengo naranja la china,
y batatita boronda
malacatones de Ronda.
Vaya una cosa divina!

ROSQUET. Almendraos y rosquetes á ochavo,
suspiritos e canela!

AGUAD. Agua la nieve fria!

CASTAÑ. Castaña, y cómo bajean!

FLOR. Y traigo flores de aroma,
qué bonitas y cómo güelen!
mosquetas y claveyinas,
albajacas y claveles!

AGUAD. Agua la nieve!

CORO. ¡Ay qué bulla,
qué confusion,
hay en la plaza
de san Juan de Dios!

(Estudiantes saliendo.)

Tú serás paloma blanca,
yo seré palomo azul,
vente al campito y harémos
guuú, guuú, guuú,
pipí, gugú.
Niña, vámonos, yo con tú,
gugú, pipí,
ya, ya, yay, que le doy,

que le dí!

PESCAD. Pescao vivito, pescao,
boquerones, boquerones!

PANAD. A ocho bobas, á ocho!

ALPUJAR. Cucharas y cucharones!

NUEC. Nueces moyares de Ronda,
acabaitas de traer!

LAÑAD. Fuentes, tinajas, lebriyos
de lavar, que componer!

NEGRO. Yo soy el neglo mandinga,
(Aparece entre el bullicio dando betun á un caba-
llero.)

Dáca la pata, tú mi señó.

Yo soy mandinguita el nego
que limpia las botas
por cuatro cualtó.

Yo soy nego,
mi male fué nega,
neglito mi pare,
neglita mi agüela,
mas no hay un compare branquito
que deje las bota
como yo las deja.

CORO. ¡Ay qué bulla,
qué confusion,
hay en la plaza
de San Juan de Dios!

(Aparece el tio Joaquin tocando el tamboril y con el
tutilimundi.)

¡Ay que ha venío
el tio Joaquin

con la guasanga
del tamboril!

(Todos se dirigen al tío Joaquín.)

JOAQ. Venid, muchachos,
venid, venid,
que enserrao er mundo
traigo yo aquí.
Canto ó lo enseño?

UNOS. Que nó!

OTROS. Que sí!

JOAQ. Armo la tela?

TODOS. Que sí, que sí!

JOAQ. Ahora verán ustedes

(Arma el tutilimundi y se pone en los ventanillos el
público.)

á un cabayero formal
que el año pasao era un perdi
y hoy es un... tan, taran, tan!

CORO. Ja, ja, ja, ja!

JOAQ. El niño zangolotino
es este...

CORO. Ja, ja, ja, ja!

JOAQ. Mirar que retortoyúo:
se come para almorzar
cuarenta arrobas de corcho
y una bota de alquitran.

Cuando tose se menea
er peñon de Gibartá.

Quié sé menistro y es tonto...

MUNIC. Tío Joaquín!...

JOAQ. Tan, taran, tan!

Ahora verán ustedes
á el arcarde de un lugar
que va embozao en un fraque
mas grande...

TODOS. Ja, ja, ja, ja!

JOAQ. Mas grande que un carro-mato.

Pos, señores, este tal
ar pueblo se está comiendo.

MUNIC. Tio Joaquin!...

JOAQ. Tan, taran, tan!

Esta es la sudiá de Roma,
la sudiá de caliá,
sitiada por los... (Señores,
se ha ido el municipal?)
Sitiada por los cosacos
allá en tiempo de Datan,
ahora trescientos mil años.

Aquel es su general,
el general Beduinó.

MUNIC. Tio Joaquin!...

JOAQ. Tan, taran, tan!

MUNIC. Cállese usted!

JOAQ. Pero, señor...

MUNIC. Silencio pronto!

CORO. Jo, jo, jo, jo!

MUNIC. Si saco el ran...

CORO. Ja, ja, ja, ja!

MUNIC. Vais á correr...

CORO. Je, je, je, je!

MUNIC. Calmas á mí?

CORO. Ji, ji, ji, ji!

MUNIC. Ea, se acabó. (*Sacando el sable.*)

CORO. Jo, jo, jo, jo!

MUNIC. Fuera! Jesus!

CORO. Ju, ju, ju, ju!

(Aparece un tio con un organillo figurando tocar la polka.)

MUNIC. Alza, alza, toma!

(Acometiendo al grupo.)

CORO. Se disparó,
fuera, fuera, fuera.

Jo, jo, jo, jo!

(Se retiran en la confusion la parte que forma pueblo, quedando en la escena los vendedores recogiendo los puestos.)

Escena II.

CALAMÁ y MR. FRICH.

Sin música.

CALAM. Ben acá, didon.

FRICH. Mi espera,
espicar en castelana
lo mismo que una quitana.

CALAM. Tú tendrás lo que tú quieras,
pos en cuanto tú me atises...

FRICH. Qué es átises!

CALAM. Los jandeles.

FRICH. Jándeles! qué es jarandeles?

CALAM. No me entiendes? Los monises.

Escena III.

Dichos y TIO CANIYITAS vendiendo hierro : poco á poco se va la plaza llenando de pueblo.

CANIY. Quiosté comprá unas parriya

(A Frich.)

en un estao perfleuto
para asarse una costiya?
Está jecha pa el efleuto.

CALAM. Hola, tio Caniyita.

CANIY. Dios te guarde, Calamá.

CALAM. Pinchara bien al sagá.

CANIY. Has visto niñas bonita? (A Frich.)

FRICH. Oh! margaritas guut yes ;
pero que espiquen quitana
y tu learn la casteyana.

CALAM. Tú lo has entendío?

CANIY.

Pué!

quién ha de entendé esa gresca?

Dijo que era picaó?...

que tenia una lesna?

CALAM.

No.

CANIY. Por er dijo cosa de yesca...

No pueo comprendé yo
porque habla esta gente, á vé!
esta lengua estraña? pué!

¿no es mas faci el españó?

CALAM.

Toma, hombre!

CANIY.

Tú lo efiendes?

es que son mu torpes, necio,
yo le hablo claro y erresio,
y aunque grite no me entiende.

CALAM. Si fuera á su tierra tú,
ya verias, Pacorriyo;
mia tú, que hasta los chiquiyo
hablan el inglè.

CANIY. Jesú!

CALAM. Pos mira, este hombre quiere,
me entiendes tú? deprendé
á hablá jitano.

CANIY. Puasé!

CALAM. Y aprendeslo con mujere.

CANIY. Así se apriende mejó.

CALAM. Quiere oir á una jitaña.

FRICH. Yes berigüel.

CANIY. Cayetana
para eso es de mistó.

CALAM. Y quién es?

CANIY. La Lagaitija :
tú no conócés al Romo?
Hombre, mi compae Geromo.

CALAM. Lo conozco.

CANIY. Pcs su hija.

FRICH. Es un margarito búeno?

CANIY. Esta es una chabala
que er dia que sale e gala
donde va junde er terreno.

FRICH. Non tende, es un margarito?

CALAM. Yes.

CANIY. Po yes!... Mosa mu pura

voy aserte su pintura
si es que lo entiendes,
chorlito.

Música.

Es una jembra morena
con unos ojos barbales,
que alumbran como ciriales
cuando se pone juncá.

FRICH.

Qué cosa es junco?

CANIY.

Arrepara;

sus dientes corren pareja
con las piaras de obeja
acabaas de bañá.

Y tiene un pelo
mas negro que las alas,
didon, de un cuervo!

CORO.

Ay probe inglés,
júyele á Caniyitas
que el cuervo es él.

CANIY.

Tiene er piscueso de tórtola.

FRICH.

Yes, comprende!

CANIY.

Y la boquita
lo mesmo que una guindita.

FRICH.

Yes, comprende!

CANIY.

Chachipé.

FRICH.

Qué cosa, díme, es chachípe?

CANIY.

Es como arró con tomate.

FRICH.

Tomata, jou!

CANIY.

Estupefate

se me ha quedao er gaché.
Y si tú viera
tiene un luná en la barba
como una pera.

CORO. Ay qué mareo!
Caniyita, tunante,
lárgalo, perro!

CANIY. Tiene un pecho ¿me comprendes?

FRICH. Comprejende!

CANIY. De merengue;
y aluego ¡várgame er mengue!
unos pinreles así.

FRICH. Qué coso es pinreles?

CANIY. (*Señala el pié.*) Esto.

Mas comprendió? la pata.

Mira, es la flor y la nata
de lo güeno y lo barí.

Y aluego tiene
unas mano de oro
pa partir nueces.

CORO. Ay, tio Caniyitas,
derque cae en tus manos
la bolsa espicha.

Sin música.

CANIY. Tienes ahí plata?

(Saca el inglés una bolsa.)

Cuánta monea!

De qué es la bolsa?

(Tomándole cuatro duros.)

Juy, qué morena!

FRICH. Tú mi has cogido
una dinera.

CANIY. Cáyate, tonto,
esta y no mas.
Voy á bebé agua;
suelto no abiyo...

FRICH. Pero...

CANIY. Un obiyo
está hecho ya.

Música.

CORO. Ay, Caniyita,
cayó la flima;
cómo se arrima!

CANIY. Quereis cayá?

CORO. Alza, tunante!
tú yas de flete.

CANIY. Soy su intreprete.

CORO. Ja, ja, ja, ja!

(Vanse en la confusion.)

Escena IV.

(Mutacion de calle corta.)

MR. FRICH y CANIYITA.

Sin música.

CANIY. Vente tú conmigo, hermano,
no te apartes der lao mio

y no hagas caso de naide
que van á engañarte, niño.
¡Pos si es á mí, y me engañan
lo mesmito que á un chiquiyo!
Como me ven bonachon,
pué! se divierten conmigo.
Me comprendes?

FRICH. Comprehende.

CANIY. Tú eres un chavosito...

FRICH. Mí? nou... chavosito? nou.

CANIY. Verdá! tiene medio siglo
el peaso de arrastrao;
bien lo dicen los colmiyos.

FRICH. Y dónde estar la quitana?

CANIY. En la tienda der tio Chico,
donde hay un trínquili-förtili...

FRICH. Guain?

CANIY. Aguao? no, purito.

¿Qué bebía bebes tú,
bebía blanca ó del tinto?

FRICH. Veripel.

CANIY. Der peleon?

¡Mardesío sea tu vino,
que mas de tresientas veses
en la carse ma metío!

FRICH. Me jitano, y la jitana?

CANIY. Ande está? no te lo he dicho?

FRICH. Vamos.

CANIY. Espérate: antes
díme cuál es tu intiligio.
¿Vas su lengua á deprendé,

ó la vas á enamorar?
Lo primero podrá ser,
de lo segundo no hay ná.
Es disir, porque esa niña
está, aunque entre perdovalés,
criá en mu güenos pañales,
y su pare es una piña.
Verdá, que si tú me ises
que tendrás simulasion
y toa la ginullesion,
comprendes? de los monises;
yo, aunque sea un duro,
haré... sabes? pues! un lio...
está tú? mas entendio?
Tienes ahí cuatro duro?

FRICH. Cuatro dura? (*Saca la bolsa.*)

CANIY. Lo chanelas?

FRICH. Para...

CANIY. Almorsé bacalao

(*Cogiendo una moneda.*)

y tengo un peaso agarrao,
ves? ya salió, entre dos muelas.

FRICH. Tou te guarda la dinera?

CANIY. Pos sí señó.

(*Haciéndose el desentendido.*)

FRICH. Tou le guardas?

CANIY. Que si me la guardo?

Aguarda!

FRICH. Mi poder...

CANIY. Juy, qué cansera!

FRICH. Mi lo guarda bien, yes.

CANIY.

Pues!

Como yo? valiente mozo!

Ven, sonsibelá y... (al pozo)

(Guardándose la moneda.)

y déjate tú correr. (Vanse.)

MUTACION.

Interior de una tienda de montañés: al alzarse el telon aparecen varios gitanos y gitanas bebiendo alrededor de una mesa, sobre la cual una gitana bailará el vito, y todos la acompañan con botellas, palmas y vasos.

Escena V.

Los dichos y CATANA.

Música.

CAT. Quien no haya visto en el mundo
la sétima maraviya,
que vaya fletando un barco
para el barrio de la Viña.

CORO. Con el vito, vito, vito,
con el vito, vito, va!

CAT. No me jaga ustedé cosquiya
que me pongo colorá.

CORO. Éa, no muela ustedé á mi niña,
que la va á jase yorá.

Salero, salero!

y toma ya, ya!
mate usté al torito,
valiente estocá!

CAT. Las doncellas son de oro,
las casadas son de plata,
las viudas son de cobre,
y las viejas de hojalata.

CORO. Con el vito, vito, vito, &c,

Escena VI.

Dichos, CANIYITA y FRICH.

CANIY. Dios guarde á la gente buena.
Pinchararme al quiribó.
No paese un alma en pena?
Es un inglés, un mislon.
Catana, contigo
viene á platicá.
Qué que le diprienda
tu modo de hablá.

CORO. Paese un sirineo,
valiente chavá!
pues pa cogé breva
es particulá.

FRICH.Cuál es la quitana?

CANIY. Aqueya salá.

FRICH. Mi contentamenta
con eya tendrá.

CAT. Qué guasita, qué guasita!

- mamauchi e su mamá.
FRICH. Trinqui forti Margarita,
biutiful la jitaná.
- CORO.** Salero, salero!
y toma ya, ya!
matosté al torito;
valiente estocá!
- CANIY.** Cataniya, tiene oblonos
y traga guita el chavó:
y los pirsis y mislonos
son pescaos de mistó.
Cómo se derrite!
valiente chavá!
Qué compuesto viene!
se va á confirmá.
- CORO.** Paese un Sirineo,
valiente chavá!
pues pa cogé breva,
es particulá!
- FRICH.** Oh, doña quitana!
CANIY. Verdá que es salá?
FRICH. Mi contentamenta
con ella tendrá.
- CAT.** Qué guasita, qué guasita!
mamauchi e su mamá.
- FRICH.** Trinqui forti Margarita,
biutiful la jitaná.
- CORO.** Salero, salero!
y toma ya, ya!
matosté al torito,
valiente estocá!

Sin música.

CANIY. Una ves que está corriente
el contrato, Lagaitija,
platicale en calorró.

CAT. Pos ayá voy, Caniyita.
Dime en consensia, mislon,
tú quiés deprendé el gitano?

FRICH. Jau?

CAT. Ha gruñio un marrano?
Váigame er mengue rabon! †

CANIY. Que si quieres deprendé
la lengua de esta criatura.
Comprendes tú la mistura?

FRICH. Yes.

CANIY. Oyes? Ha dicho que ye.
Ea, pos vamos al avío,
tú le irás platicando,
y yo le iré dejando
en españó construío. †

FRICH. Tú mi enseñas, yo lo estimo.

(Sentándose junto á ella.)

CAT. Mira que jase caló, (Se levanta.)
que te juyas ; po señó,
vaya, dí conmigo, primo.

Música á tres.

Si me dicas en la olicha
ne-me pendela un divé,
majariales de los tarpes
abiyelan sonsi-ré.

CANIY. Si me encuentras en la caye
y no me dises adios,
ni las ánimas benditas
pasañ mas penas que yo.

FRICH. Si tú, amico, vas diricha
y el pandero del revés,
á majar vendrán los torpes
oviyos.

CAT. Bien, que te dé
un patatú.

FRICH. Biutiful.

CAT. Y que te veas
hecho camisa
como la crea.
Que le den café.

FRICH. Yes, verigüel.

Escena VII.

Los dichos y PEPIYO.

Sin música.

PEP. Ay! qué están viendo mis ojos?
Catana con un señó
mano á mano! Mardesía!

CAT. Pepiyo, mía qué gachó.

PEP. Ya estoy viendo, estás en grande.
Mardita seas!

CAT. Chavó!
Qué ta dao? te ha picao

la tarantúla, mi amó?

Música á cuatro.

PEP. Anda vé, mala presona,
anda, desagraesía,
ay! si te has de ver perdía
por tu cabeza marvá.

Júyete, cara e mona,
que no te quiero mirá. †

CAT. Repampliyao, arrepara,
mira que mas ofendió,
y yo tengo mu subío
el moño, sabes chavó?
Crees que tengo dos caras?

Pues te engañas, quiribó.

CANIY. Guason, el diablo te coma :
no te enfaes, Lagaitija,
ven con tu pairino, hija :
mislonsito, ven acá.

Pepiyo, to es una groma :
apanda, inglés y verás.

FRICH. Esto jombre á la mujera
le pone coma ou guiñapa ;
dou jitana, osté se escapa
en éste momenta, not?
Será fuerza que usté quiera
que mí le pega de vogs.

PEP. Tio Caniyitas.

CANIY. Qué quieres, niño?

PEP. Ésa mardita...

- CANIY.** Eso no es na!
- PEP.** Mardita seas, —mala jitana, †
puasé que veas —tú mi poer :
he de surrarle —ay! la pabana;
mulé he de darle —á ese gaché.
- CAT.** Repampliyao, —ay! el sentío
te saguiyao; —yen jásia mí,
estás celoso —con ese tio?
no seas patoso, — óyeme á mí.
- CANIY.** Va á yové leña. — Je, cabayero! ✕
Mia tú sigüena, —cáyate ya.
Venirse á güena; —ér tiene inero :
si nó, esto truena, —vamo á cantar.
- FRICH.** Carambo pronta, —tio cabayerra,
fuera osté monta —de aquí á correr.
Oh! Mis Lagártigi, —lou estar mujera,
mí hombre fortibily, —fuera, guud den.
- CORO.** Siga la broma, —tonto, en su vía
el hombre toma —berri; que no!
Lagartijiya, —bebe bebía;
la mansaniya —lo ajoga tó.

Fin del acto primero.

ACTO SEGUNDO.

Representa el teatro el interior de una fragua con todos sus útiles correspondientes, en medio dos ó tres yunques sobre los cuales trabajan varios herreros. A un lado el tío Joyin y al otro sentado y pensativo Repampliyao.

Escena I.

TIO JOYIN, REPAMPLIYÁO y HERREROS.

Música.

CORO. Qué tendrá Pepiyo,
que tan triste está?
Pepiyo, muchacho,
arrímate acá.

UNOS. Le han dao calabasas?

OTROS. Pué! le han dao pescá.

UNOS. A qué le ha sabío?

OTROS. A durse con sal.

TODOS. Vamos al trabajo,
dejar al chaval,

niños, trabajando
se gana el jornal.
Pero alguien se acerca.
Es Catana, ya!
Y el tío Caniyitas
y un señor de frá.

Escena II.

Dichos, CATANA, CANIYITA y FRICH.

JOY. Tanto güeno en mi casa.
Hola! señores....

CANIY. Yo no trato, compare,
mas que á mislone.

JOY. Pase osté,
señor don inglés.

PEP. Ay! la Lagaitija
aviyela parneses
y esta es la fija.

CORO. Ya, ya, ya!
comprendo la cosa,
la niña es golosa
y se va á la carga;
á la mar siri-benga
mar siri-baya.

(Tío Joyin conduce al interior de la fragua á Catana,
Frích y Caniyita.)

Escena III.

PEPIYO y HERREROS.

PEP.

Ay! Pepiyo, Pepiyo,
que te la pegan ;
quién se fia en mujeres?
malditas sean!

No que no,
la'ganó el gachó ;
tócatela e pira
que á los rayos del sol
se vende mi niña.

CORO.

Y se va!
comprendo la cosa :
la niña es golosa
y se va á la carga :
á la mar siri-benga
mar siri-baya.

Sin música.

PEP.

Darme ahí un jierro y lo mato.
Ay! darme un jierro, ligero!
que quieo abrisle á ese chibato
en la barriga un bujero
po ande quepa un carromato.
Que no puea un hombre tené
meliito en su casita

una mosa á quién querél
¿Piensa osté que somos, á vé!
de corcho acá, don lebitá?
Pero no es su curpa, no,
sino de esa arrastraundi
que er corason tiene, oh!
con mas caminos chavó,
que se ve en un mapi-mundi.
Señores, quién lo diría!
cuando la crió su pare
como un cerrojo oprimia
y juró que me querria
por el chongo de su mare.
Pos güeno! tú mas fartao,
dejastes mi corason
como esa fragua quemao;
pues ten de Repampliyao,
Catana, la mardision.

Música.

Eres como la adelfa,
mala jitana,
que echas hermosas flores
y aluego amargan.
Premitan los cielos
que el dia que quieras
tu gachoncito
te diga «anda vete»,
y rabiando mueras.

CORO.

Síguenos tú, Pepiyo,

que al barrio vamos
y, para que te venguen,
vendrán jitanos.

PEP. ¿Para qué me dijiste
toma mi alma,
si volaban los vientos
de la inconstancia?
Véte, mardesía,
premita un divé
que pan te pidan
tus probes hijitos
y te hayes sin él.

Coro. Síguenos tú, Pepiyo,
que al barrio vamos
y, para que te venguen,
vendrán jitanos.

Escena IV.

CATANA *sola.*

Sin música.

¡Er demonio der señó
no se viene tecleando!
Ea, vaya que le fué dando
ar probe hombre caló!
Pos como siga en la tela,
voy á meterle un revé
que va á dí á buscá las muelas

á los usiyos de Argé.
Como me ha visto, er mu piyo,
que me reia, señó,
vamos, no hay mas! se creyó
que too er monte era tomiyo.
Que en riéndose una mujé
suelen los hombre grasná
«ya es mia,» pues, chachipé!
ay, ay! y esas suelen sé
mas difícil de pelá.

Escena V.

CATANA y PEPE.

PEP.

¡Ay, malaya er que se fia
de una ladrona mujé!
A uno el corason le lia
y aluego una tropilia
la perra jase con é.

CAT.

Aquí está. Repampliyao!

PEP.

No me yama la arrastrá!

CAT.

¡Pos no está el hombre enselao
con ese cursi ajorcao!
voy á isisle una toná.
Pepiyo, muchacho!

PEP.

Qué?

CAT.

Por qué estás tan secaton?
Estás malo?

PEP.

Yo no sé.

CAT. Me paeses un gayo inglés....

PEP. Cómo yo no soy mislon!...

CAT. ¿Canguelo me das, bulero,
con ese mamauchi á mí?...

que se paese, salero,
á la cananea encuero!

Oye lo que voy á isí.

Música á duo.

Yo no ha tenío en la yía
mas queré y mas amó
que er que mas dao, arma mia;
es tan fiijo como hay Dió!
Hermosa flor de mi viña,
habia e secarte yo?
aquí tienes á tu niña,
ven y dale tu caló.

.. Ay! si te he mentío,
que no vea la lú;
que se vea mi pare
preso y sin salú.

PEP. Catana, yo te queria
como la abeja á la flor,
y hasta en sueños te veia
mas pura que sale el sol.

Pero tú, por los monises
mardesíos del misló,
has secoo las raises
de la viña de mi amó,

Mas si me quisieras.

entonses, Jesú!
me dabas, jermosa,
toa mi salú.

CAT. Quieres prendas, resalao?

PEP. No las tengo de queré?

CAT. Mis brazos...

PEP. Más mareao!

CAT. Tómalos, Repampliyao,
tómalos, por un divé.

PEP. Dámelos, cuerpo salao,
dámelos, por un divé.

CAT. Toma los brazos,
toma, jermoso.

DUO. Esto es merengue:
júy, qué sabroso!

CAT. Repampliyao, Repampliyao!

DUO. Dáme otro abraso
que mas matao.

Otro, y mas otro,
juy, qué salao!

Me sabe á gloria
en estofao.

Sin música.

CAT. De lo que pasa, á mi pare
vé tú á informarle, Pepiyo,
y díle que su compare
Caniyitas, mi pairino,
vino con ese señó
á jaserle un prejuizio.

á mi honra y á la suya;
y mira, dí á los vesinos
qué se reunan, y vengan
pa dasle á esos dos choslitos
castaña, estás tú? que pasen
las faitigas de los micos.

PEP. Me quieres?

CAT. Mas que á mi pare.

Y tú á mí?

PEP. Ramita e pino,
mas que er descanso, jermosa,
cuando me hayo rendio.
A Dió, sentraña.

CAT. Salero,
¿se le quitó asté ya er pico
arcusa?

PEP. Las e veriven
pasé con ese mosquito.

CAT. Ole, viva quien lo quiere!

PEP. A Dios, mosqueta.

CAT. A Dios, niño.

(Vase Pepe.)

Escena VI.

CATANA y FRICH.

CAT. Aquí viene ese peá;
paese el aspa e un molino.

FRICH. Tou te vienes, y mí quiera
jestar jitana contigo.

CAT. ¿No tiene usted hermana, +
prenda?

FRICH. Qué?

CAT. Un gayo inglés con su pico,
su cresta y sus espolones.

FRICH. Nou tende.

CAT. Pos compra un libro:
una cartiyita vale
tres cuarto, ¿tasté, don Guindo?

FRICH. Mí quiera desirte un coso.

CAT. ¡Pos mardita sea el torito
que no te cogel platica.

FRICH. Oye jitana un poquito.

Música.

Mí, jitana, quiero,
que tou me quisiero;
mí, tou sandoungüero
grasia me matou,
y you te daría
con contentamienta,
yes mai juramenta;
no mi digas nou.

CGRO *asomando las cabezas por las ventanas y
puertas.*

Abí está el mislonsito,
abí está, ja, ja!
ahí está,
y en la fragua caerá.

FRICH. Con que, jitana,

tú mi querrás,
y you te daré
mai confianzá.
Dame tu manito
oun poquirritito
que soy tu amantito;
arrímate acá.
Juay, jitana, juay, ✪
porque tú nou lay,
mira que nou hay,
hombre bueno mas.

CORO *asomándose por las ventanas y puertas.*)

Vámonos, vamos á entrar
á darle catite á ese peá.
A mí no me quemas mas,
ni con la colmena, ni con el fras.

Escena VII.

Los dichos y CANIYITAS. PEPE atraviesa la escena con precaucion desde la puerta que figura ser de la calle á la interior por donde fué el tio Joyin.

Sin música.

CANIY. Con que, qué tá? (A *Catana.*)

CAT. Pairinito,
mu bien! (Ya verás la tela.)

CANIY. No te lo dige, mislon? (A *Frich.*)
Verdá que es un moso e pesla? (A *Cat.*)

CAT. Vaya, pairino, es un moso
como er rabo e una paleta.

CANIY. Po ahora quiero desirte
lo que has de jaser.

CAT. Pues venga.

Música.

CANIY. Tú lo tienes de queré
y güen pago le has de dá,
y vas á está mas lusía
que un rebeibero de gan.
¡Qué jermosa, Cataniya,
qué señora que estarás,
con tu peinao á la porca
asentá en un sofía!

CAT. Ja, ja, ja, ja!

CANIY. Ay, qué risa le da!

CAT. Ja, ja, qué risa!

ja, ja, ja, ja!

No te compongas

que ya no vas

al gayumbito

de Puerto Real.

No te compongas

que no has de ir

sino á la fragua

del tio Joyin.

CANIY. Ay, Cataniya!

que vas á estar

mas repulía

quel Preste Juan.

Ay, Cataniya!

que vas á dir

mas estirá

que un vigolin.

Pro supuesto, Cataniya,

que hasta te vas á forrar

con deiles de peyejo

esas manita salá.

Y has de gastar meriñaque,

y pachirúli, cabá!

ni que tomáras los clémores

mas güena te has de queá.

CAT.

Ja, ja, ja, ja!

CANIY.

Ay, qué risa le da!

CAT.

Ja, ja, qué risa!

ja, ja, ja, ja!

No te compongas

que ya no vas

al gayumbito

de Puerto Real.

No te compongas

que no has de ir

sino á la fragua

del tio Joyin.

CANIY.

Ay, Cataniya!

que vas á estar

mas repulía

quel Preste Juan.

Ay, Cataniya!

que vas á dir

mas estirá
que un vigolin.

Escena VIII.

Los dichos, el Tio JOYIN y PEPE.

Sin música.

- JOYIN. Con que es posible, compare,
que seasté tan perdío,
tan hijo de mala mare,
que á esta hija de su pare
la hayasté, señó, vendío?
- CANIY. Señó, qué me cuentasté?
- JOYIN. Lo que estasté oyendo.
- CANIY. Yo?
- Usté está borracho.
- JOYIN. Pué!
- CANIY. Que no? jágame jé.
(Le echa aliento el tio Joyin.)
- Compare, verdá que no.
- JOYIN. Ay! compare, usté es un piyo.
- CANIY. No lo güervasté á disí... (Airado.)
- JOYIN. Pòr qué? (Con ira.)
- CANIY. (Con frialdad.) Poique me las guiyo!
- JOYIN. Ea, cojasté ahí un martiyo
(Cogiéndolo.)
que uno tiene que morí.
- CANIY. Compare, uno e los do?
Lo dice usté e vera?
- JOYIN. A vé?

- CANIY. Pos entonces, sacabó.
(Cogiendo un martillo con rabia.)
si uno ha de morí, señó
compare, muérase osté! (*Tirándolo.*)
- JOYIN. Se busla osté, so maulon!
- JOYIN y CAT. Muchachos!
- CANIY. Dejarme dí...
(Joyin y Pepe sujetan á Caniyitas.)

Escena IX.

*Los dichos y los herreros que entran apresurados
cogiendo á CANIYITAS y á FRICH.*

- CANIY. Señó, no seasté guason:
hombre, comése al mislon
y dejarme libre á mí.

Música.

- CORO. Ay! Caniyitas
ya cayó!
y zurra con ella
al tunanton.
- CANIY. Señores, señores,
por compasion!
que yo no he jecho
cosa mayó.
- CORO. Aquí te cogimos
y aquí ladron
laigarás el quilio

- con el mislon.
CANIY. Ay, ay, ay!
ay que me lástimas!
ya no lo hará mas
el tio Caniyitas.
- FRICH.** Guuden, guuden,
hay trompis yustliman,
mí no quiero carambo,
la Margárita.
- CORO.** A la fragua, á la fragua,
• vamos con el par ;
• á la fragua, á la fragua,
veámoslo arder ;
á la fragua, á la fragua,
no vale correr,
no, ni vale tampoco llorar.
- CANIY.** Ay! cabayeros, no lo haré mas.
CORO. Eso no vale, gran tunanton.
FRICH. Gentleman, trompis, oh jitaná!
CORO. Para que aprendas, toma, mislon.
(A Caniyitas y á Frich lo agarran los herreros y les meten las cabezas en la fragua.)
- CANIY.** Peasos darastraos!
man achicharrao,
chis, chis, chis!
(Sacudiéndose las patillas.)
- CORO.** Bien, bien, bien!
FRICH. Guuden mí estar bisco.
CANIY. Yo estoy jecho un sisco,
fu, fu, fu!
CORO. Bien, bien, bien!

sin música.

- JOYIN. Compare, estasté servío.
CANIY. Compare, me costa. A vé!
Las patiyas he perdío
en er fogon mardesío;
señó, por causa de osté; (*A Frich.*)
mison, qué me dices tú?
FRICH. Mí non quiera estar jitana.
CORO. Ja, ja, ja, ja!
CANIY. Catana! ✕
CAT. Le gusta asté el mero?
CANIY. Fu!
Paese que ha comío baana.
CAT. Basta ya.
CANIY. Catana, si ;
hija, pa probá ya basta.
No es verdá, compae jili? (*A Frich.*)
FRICH. Yes.
CANIY. Mardita sea tu casta.
CAT. Oí lo que voy á isí.

Música.

Naide se atreva,
aunque sea rey,
á hoyá á un probe
con vaniá ;
que la probesa
tiene su trono

y en él su ley
de honra guardá.
Yo soy jitana
probe y hermosa,
pero conservo
limpio mi honó.

CAT. y PEP. Cual se conservan
pura, olorosa,
en medio el campo
la vírgen flor.

CANIY. Perdona, niña,
si te he ofendió.
Fué un destrabío:
señó, pequé!

FRICH. Oh young querúbin
dobe of lobé,
tú mi enseñaste
gran cosa, yes.

CAT. Bendita sea
la presoniya
que su honra sabe
siempre guardá.
Flor jechicera
de maraviya
er sielo siempre
la ha de ampará.

PEP. y CANIY. Bendita sea
la jitaniya
honra e su sangre,
perla juncá,
flor jechicera

de maraviya
er sielo siempre
te ha de ampará.

FRICH.

Yes, yes, jitana,
tú non mansiya
tou jonra pouca
nounca jamás ;
flour jechicerro
di maraviya,
jer sielo siempre
te ha de amparar.

CORO.

Bendita sea
la jitaniya
honra e su sangre,
perla juncá,
flor jechicera
de maraviya,
er sielo siempre
te ha de amparar.

FIN.



3 0112 115878875

ms
1868